

WhatsApp

Die ersten Schritte
Les premières étapes
Primi passi



emporia



Kontakthalten zu Familie und Freunden ist ein sehr wichtiger Bestandteil des Lebens. Mit Ihrem Smartphone haben Sie viele neue Möglichkeiten zu kommunizieren. Ein sehr beliebter Messenger ist z. B. **WhatsApp**.

Ein **Messenger** dient vor allem zum Versenden von Textnachrichten und Fotos. Manche können jedoch auch zum Telefonieren verwendet werden. Da ein Messenger Nachrichten über das Internet versendet, sind die Kosten durch Ihren Datentarif oder Ihren Internetzugang gedeckt. Sie müssen nichts extra bezahlen.

! Achtung: WiFi-Verbindung oder mobiler Datentarif notwendig!

Messenger bieten auch die Möglichkeit, einzelne **Kontakte zu Gruppen** zusammenzuschließen. Haben Sie Ihre Familie zu einer Gruppe zusammengefasst, reicht eine einzelne Nachricht, denn diese wird automatisch an alle Gruppenmitglieder versendet. Voraussetzung dafür ist natürlich, dass alle den gleichen Messenger verwenden.



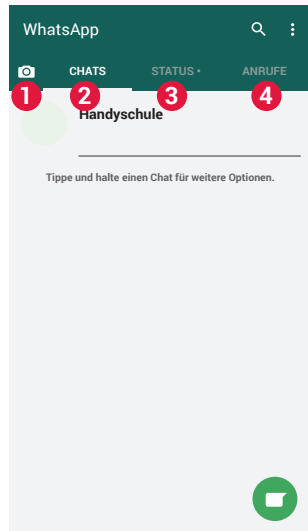
› WIE NUTZE ICH WHATSAPP?

Ist WhatsApp geöffnet, sehen Sie im oberen Bildschirmbereich die Menüpunkte

Foto (1), Chats (2), Status (3) und Anrufe (4).

Unter **Anrufe** und **Chats** finden Sie Informationen zu Ihren letzten Gesprächen oder Nachrichten. Nutzen Sie WhatsApp zum ersten Mal, sind beide Menüpunkte noch leer.

Wenn Sie auf das Symbol der Karteikarte im grünen Kreis tippen, werden automatisch alle Personen aus Ihrem Telefonbuch aufgelistet, die ebenfalls WhatsApp benutzen.



➤ WIE VERSCHICKE ICH MIT WHATSAPP EINE TEXTNACHRICHT?

- Tippen Sie am Startbildschirm von WhatsApp auf den Reiter **Chats** und dann auf das **grüne Kreissymbol**  rechts unten.

- Jetzt können Sie den **Kontakt suchen**, an den Sie eine Nachricht schicken wollen. Ihre Kontakte werden mit demselben Namen angezeigt, mit dem Sie die Person in Ihrem Telefonbuch gespeichert haben.

- Sie können auch mit der **Suchfunktion**  den gewünschten Kontakt suchen.

Schon nachdem Sie wenige **Buchstaben eingegeben** haben, sortiert Whatsapp die passenden Kontakte vor. Tippen Sie auf einen Kontakt, wird der **Chat**, also die Konversation mit dieser Person, geöffnet.





- Tippen Sie auf das Texteingabefeld und schreiben Sie Ihre Nachricht.
- Schicken Sie die Nachricht ab, indem Sie auf das Pfeil-Symbol im **grünen Kreis** neben dem Texteingabefeld tippen. Sobald eine Nachricht abgeschickt ist, wird sie im Chatverlauf angezeigt. Dort sehen Sie abwechselnd Ihre Nachricht und die Antworten der Kontaktperson.

WhatsApp zeigt den Status der verschickten Nachricht: Sehen Sie rechts unten bei der verschickten Nachricht ein graues Häckchen, dann ist die Nachricht unterwegs. Bei zwei grauen Häckchen ist sie bei Ihrem Kontakt angekommen. Und bei zwei blauen Häckchen hat die Person die Nachricht auch schon gelesen. Wenn Sie aber ein kleines Uhrensymbol sehen, wartet die Nachricht noch darauf, ihre Reise anzutreten. Vielleicht haben Sie gerade keinen Internetempfang? Denken Sie daran, WhatsApp funktioniert nur mit Internetzugang!

› WHATSAPP NACHRICHT EMPFANGEN

Eine neue Nachricht wird durch das  WhatsApp Symbol in der Benachrichtigungsleiste sowie durch eine rote Kreismarkierung im Menüfeld angezeigt.



› SIE WOLLEN EIN FOTO ODER EIN VIDEO MIT WHATSAPP VERSCHICKEN?

- Öffnen Sie den Chat mit der Person, der Sie etwas schicken wollen.
- Tippen Sie auf das **Büroklammer-Symbol (4)** im Texteingabefeld und wählen Sie die Quelle, wo die Datei gespeichert ist.
- Wählen Sie danach eine einzelne Datei, z. B. ein Foto aus und verschicken es. Auch das Foto wird im Chatverlauf angezeigt.



› WAS KANN ICH NOCH MIT WHATSAPP MACHEN?

Wenn Ihnen das Schreiben eines Textes mal zu lange dauert, können Sie ganz einfach eine Sprachnachricht verschicken. Dazu dient das **Mikrofonsymbol (5)**  im grünen Kreis neben dem Texteingabefeld.

› So nehmen Sie eine Sprachnachricht auf:

- Tippen und halten Sie das Mikrofon-Symbol und sprechen Sie.
- Sobald Sie die Taste loslassen, wird die Sprachnachricht verschickt.

› Mit WhatsApp können Sie kostenlos per Internet telefonieren.

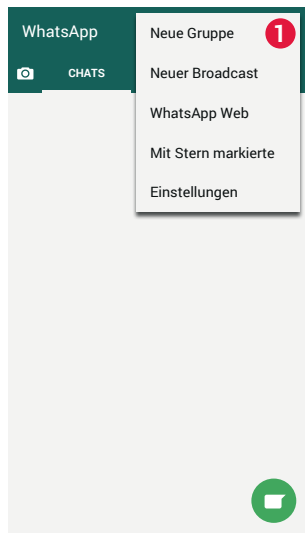
Tippen Sie dazu auf das **Hörersymbol (2)** für einen Sprachanruf oder auf das **Kamerasymbol (1)** für einen **Videoanruf**.

› Haben Sie keine Scheu, einfach alles zu probieren!

Auch die Einstellungen, die Sie mit dem Symbol (3) der drei Punkte öffnen können, bieten interessante Möglichkeiten: größere Schrift, unterschiedliche Benachrichtigungsmöglichkeiten, die Gestaltung Ihres eigene Profils auf WhatsApp uvm.

› WIE ERSTELLE ICH MIT WHATSAPP EINE GRUPPE?

- Um eine Gruppe zu erstellen, tippen Sie im Startbildschirm von WhatsApp auf das **Symbol(1) mit den drei Punkten**. – Es öffnet sich ein Menü, wählen Sie darin **Neue Gruppe**. Es öffnet sich eine neue Bildschirmansicht.
- Wählen Sie jetzt aus Ihrer Kontaktliste die Personen aus, die Sie Ihrer Gruppe hinzufügen möchten.
- Haben Sie alle Gruppenmitglieder gewählt, tippen Sie auf das grüne Kreissymbol mit dem Häkchen. Die Gruppe wird nun in der Liste der Chats angezeigt.

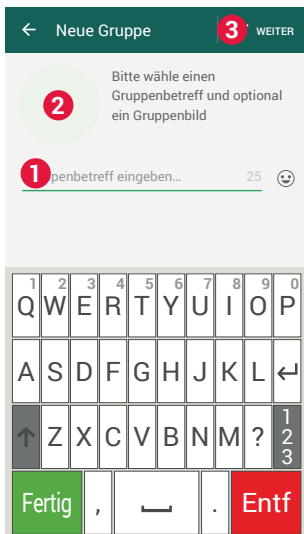


- Überlegen Sie sich einen Namen für Ihre Gruppe und schreiben Sie ihn in die Zeile **Gruppenbetreff eingeben (1)**. Sie können der Gruppe auch ein passendes Foto zuweisen. Tippen Sie dazu auf das Symbol (2) und suchen Sie ein Foto dafür. Danach tippen Sie auf das Kreissymbol mit dem Pfeil (3).

! Sie können jederzeit zu einer bestehenden Gruppe einen weiteren Kontakt hinzufügen. Öffnen Sie dazu den Chat der Gruppe, tippen Sie auf den Gruppennamen in der Kopfzeile und wählen Sie weitere Gruppenmitglieder aus.

- Fertig. Sie haben nun erfolgreich eine Gruppe erstellt, die Sie unter dem Menüpunkt **Chats** sehen können.

! Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung mit Bildern finden Sie unter: www.emporia.eu/faq



WhatsApp

Les premières étapes

Le maintien des contacts avec la famille et les amis est essentiel dans la vie. Votre smartphone vous offre de nombreuses possibilités pour communiquer de manière nouvelle via les réseaux sociaux et les messageries. L'une des messageries les plus appréciées est par exemple **WhatsApp**.

Une **messagerie** instantanée sert avant tout à envoyer des messages texte et des photos. Certaines peuvent également être utilisées pour téléphoner. Étant donné qu'une messagerie envoie les messages par Internet, les frais sont couverts par votre forfait mobile ou votre abonnement Internet. Vous n'avez rien à payer en plus.

! Nécessite une connexion Wi-Fi ou un forfait de données mobiles!

Les messageries permettent aussi de réunir des **contacts individuels en groupes**. Si vous avez constitué un groupe avec votre famille, un seul message suffit, car celui-ci est automatiquement envoyé à tous les membres du groupe. Bien entendu, il faut pour cela que tous utilisent la même messagerie.

› COMMENT UTILISER WHATSAPP ?

Lorsque WhatsApp est ouvert, le haut de l'écran présente les menus suivants :

Photo (1), Disc. (2), Statut (3) et Appels (4).

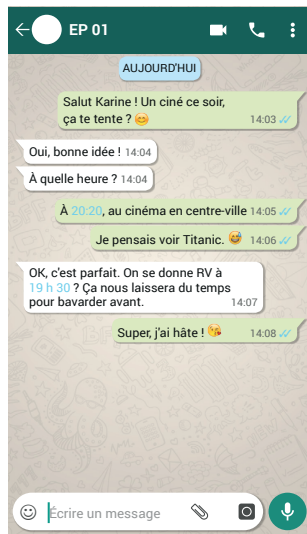
Les menus **Appels** et **Disc.** fournissent des informations sur les derniers messages ou conversations. Lors de la première utilisation de WhatsApp, ces deux menus sont encore vides.

Lorsque vous appuyez sur l'icône « bulle » dans le rond vert, toutes les personnes de votre répertoire qui utilisent aussi WhatsApp sont automatiquement identifiées.



› COMMENT ENVOYER UN MESSAGE TEXTE AVEC WHATSAPP ?

- Dans l'écran d'accueil de WhatsApp, appuyez sur l'onglet **Disc.**, puis sur le **rond vert** en bas à droite.
- Vous pouvez alors **rechercher le contact** auquel vous voulez envoyer un message. Vos contacts sont présentés avec les mêmes noms que ceux sous lesquels vous les avez enregistrés dans votre répertoire.
- Vous pouvez également utiliser la fonction de **recherche**. Dès que vous **saisissez quelques lettres**, WhatsApp présélectionne les contacts possibles. Un appui sur un contact ouvre la **discussion**, c'est-à-dire la conversation avec cette personne.



- Appuyez sur le champ de saisie de texte et composez votre message.
- Envoyez le message en appuyant sur la flèche dans le **rond vert** situé à côté du champ de saisie de texte.
Dès qu'un message est envoyé, il est affiché dans le fil de la discussion. Vous pouvez ainsi voir votre message alterné avec les réponses de votre contact.

WhatsApp affiche le statut du message envoyé : une coche grise à droite sous le message indique qu'il est en cours d'envoi. Deux coches grises indiquent que votre contact l'a reçu. Deux coches bleues indiquent que votre contact l'a lu. Si vous voyez une petite horloge, cela signifie que votre message n'est pas encore parti. Peut-être ne recevez-vous pas Internet ? Rappelez-vous que WhatsApp fonctionne uniquement en connexion à Internet !

➤ RECEVOIR UN MESSAGE WHATSAPP

Un nouveau message est signalé par le symbole WhatsApp  dans le volet des notifications ainsi que par un cercle rouge dans le champ de menu.

› VOUS VOULEZ ENVOYER UNE PHOTO OU UNE VIDÉO AVEC WHATSAPP ?

- Ouvrez la discussion avec la personne à qui vous souhaitez envoyer un fichier.
- Appuyez sur l'**icône trombone (4)** dans le champ de saisie et sélectionnez le lieu d'origine où le fichier est enregistré.
- Sélectionnez ensuite un fichier unique, par exemple une photo, et envoyez-le. La photo est elle aussi affichée dans le fil de la discussion.



➤ QUE PEUT-ON FAIRE D'AUTRE AVEC WHATSAPP ?

Si vous trouvez que la rédaction d'un texte dure trop longtemps, vous pouvez aussi tout simplement envoyer un message vocal.

L'**icône micro (5)**  dans le rond vert à côté du champ de saisie est prévue à cet effet.

➤ **Voici comment enregistrer un message vocal:**

- Appuyez en maintenant votre doigt sur l'icône micro et dites votre message.
- Dès que vous relâchez la touche, le message vocal est envoyé.

➤ **WhatsApp permet de téléphoner gratuitement via Internet.**

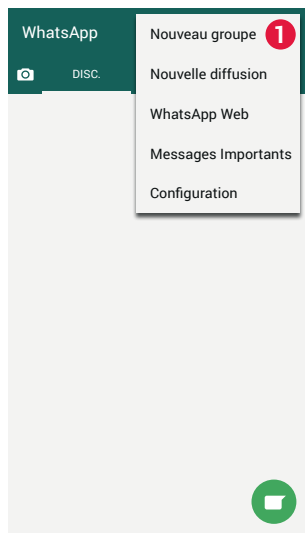
Appuyez à cet effet sur l'**icône écouteur (2)** pour passer un appel vocal ou sur l'**icône appareil photo (1)** pour un **appel vidéo**.

➤ **N'ayez pas peur d'essayer toutes les fonctions !**

Les réglages, que vous pouvez ouvrir en appuyant sur l'icône (3) des trois points offrent également des fonctions intéressantes : taille de police plus grande, diverses possibilités de notification, configuration de votre profil sur WhatsApp, et bien plus encore !

› COMMENT CRÉER UN GROUPE AVEC WHATSAPP ?

- Pour créer un groupe, appuyez sur l'**icône des trois points (1)** dans l'écran d'accueil de WhatsApp. – Dans le menu déroulant, sélectionnez **Nouveau groupe**. Une nouvelle page s'affiche.
- Sélectionnez les personnes que vous souhaitez ajouter à votre groupe parmi votre liste de contacts.
- Après avoir choisi tous les participants, appuyez sur le rond vert avec la coche. Le groupe est alors affiché dans la liste des discussions.



- Trouvez un nom pour votre groupe et écrivez-le dans le champ **Saisir le sujet du groupe (1)**.

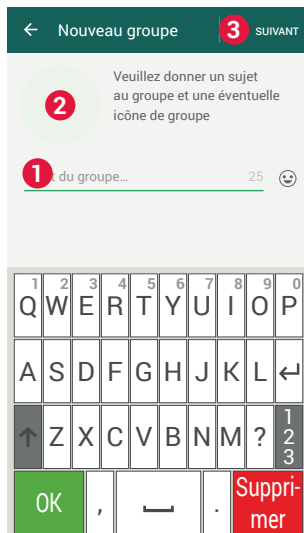
Vous pouvez également associer une photo à ce groupe.

À cet effet, appuyez sur l'icône (2) et cherchez une photo. Appuyez ensuite sur le cercle avec la flèche (3).

! Vous pouvez à tout moment ajouter un contact supplémentaire à un groupe existant. À cet effet, ouvrez la discussion de groupe, appuyez sur le nom du groupe dans l'en-tête et sélectionnez d'autres participants.

- C'est fait! Vous avez réussi à créer un groupe, que vous pouvez voir dans le menu **Disc**.

! Vous pouvez trouver des instructions pas à pas avec des illustrations : www.emporia.eu/fr/content/questions-rponses



WhatsApp

Primi passi

ITALIANO-19



Mantenere il contatto con la famiglia e gli amici è una parte importante della vita. Con il vostro smartphone avete tante nuove possibilità di comunicare tramite le reti sociali e i servizi di messaggistica istantanea. Uno dei programmi più popolari è ad es. **WhatsApp**.

Un **programma di messaggistica istantanea** serve soprattutto per inviare messaggi di testo e foto. Alcuni tuttavia possono anche essere usati per telefonare. Poiché un tale programma invia messaggi tramite Internet, i costi sono coperti dalla vostra tariffa dati o dal vostro accesso a Internet. Non avete spese supplementari.

! Richiede una connessione WiFi o un piano dati mobili!

I programmi di messaggistica istantanea offrono anche la possibilità di riunire singoli **contatti in gruppi**. Se avete riunito la vostra famiglia in un gruppo, basta un singolo messaggio perché questo venga inviato automaticamente a tutti i membri del gruppo. Naturalmente la premessa è che tutti utilizzino lo stesso programma di messaggistica istantanea.

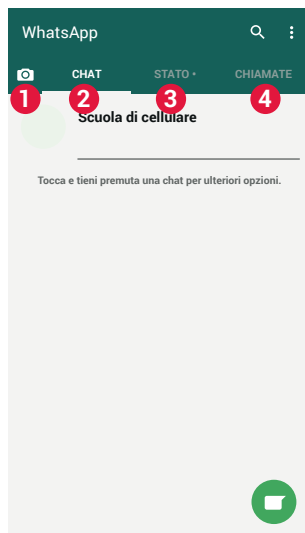


› COME UTILIZZO WHATSAPP?

Se WhatsApp è aperto, nella parte superiore dello schermo vedete le voci di menu **Fotocamera (1)**, **Chat (2)**, **Stato (3)** e **Chiamate (4)**.

Sotto **Chiamate** e **Chat** trovate informazioni sulle vostre conversazioni o sui messaggi più recenti. Se utilizzate WhatsApp per la prima volta, entrambe le voci di menu sono ancora vuote.

Se toccate il simbolo della scheda nel cerchio verde, vengono elencate automaticamente tutte le persone dalla vostra rubrica che utilizzano WhatsApp.



► COME INVIO UN MESSAGGIO DI TESTO CON WHATSAPP ?

- Sulla schermata iniziale di WhatsApp, toccate la scheda **Chat** e quindi il cerchio **verde con il simbolo**  in basso a destra.
- Ora potete **cercare il contatto** al quale volete inviare un messaggio. I vostri contatti vengono visualizzati con lo stesso nome con il quale avete salvato la persona nella vostra rubrica.
- Potete cercare il contatto desiderato anche con la funzione di **ricerca** .

Già dopo aver **immeso poche lettere**, Whatsapp effettua una cernita preliminare dei contatti adatti. Se toccate un contatto viene aperta la **chat**, cioè la conversazione con questa persona.





- Toccate la casella di testo e scrivete il vostro messaggio.
- Inviare il messaggio toccando il simbolo della freccia nel **cerchio verde** accanto alla casella di testo.

Non appena un messaggio viene inviato apparirà nella cronologia delle chat. Lì vedrete, avvicendati, il vostro messaggio e le risposte della persona contattata.

WhatsApp mostra lo stato del messaggio spedito: in basso a destra, accanto al messaggio spedito, vedrete un segno di spunta grigio; in tal caso il messaggio è stato spedito. Nel caso di due segni di spunta grigi, il vostro contatto ha ricevuto il messaggio. E nel caso di due segni di spunta blu, la persona ha anche letto il messaggio. Se invece vedete un piccolo simbolo con un orologio, il messaggio attende ancora di essere spedito. Forse al momento non avete alcuna connessione a Internet? Non scordatevi che WhatsApp funziona solo con un accesso a Internet!

› RICEZIONE DI UN MESSAGGIO WHATSAPP

Un nuovo messaggio è indicato dal simbolo WhatsApp  nell'area di notifica nonché da un contrassegno circolare rosso nel campo del menu.



› VOLETE SPEDIRE UNA FOTO O UN VIDEO CON WHATSAPP?

- Aprite la chat con la persona alla quale volete inviare qualcosa.
- Toccate il **simbolo della graffetta (4)** nella casella di testo e selezionate il punto in cui è salvato il file.
- In seguito selezionate un singolo file, ad es. una foto, e inviatela.

Anche la foto viene visualizzata nella cronologia delle chat.





› **COS'ALTRO POSSO FARE CON WHATSAPP?**

Se la scrittura di un testo dovesse durare troppo a lungo, potete inviare un messaggio vocale in modo semplicissimo. Per farlo è sufficiente toccare il **simbolo del microfono (5)**  nel cerchio verde accanto alla casella di testo.

› **Ecco come registrare un messaggio vocale:**

- Toccate e tenete premuto il simbolo del microfono e, nel mentre, parlate.
- Non appena rilasciate il tasto, il messaggio vocale viene inviato.

› **Con WhatsApp potete telefonare gratuitamente tramite Internet.**

A tale scopo toccate il **simbolo del ricevitore (2)** per effettuare una chiamata vocale o il **simbolo della videocamera (1)** per effettuare una **videochiamata**.

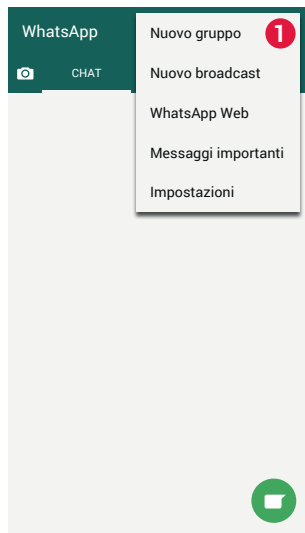
› **Non abbiate timore a provare un po' tutto!**

Anche le impostazioni che potete aprire con il **simbolo dei tre punti (3)** offrono possibilità interessanti: caratteri più grandi, possibilità di notifica diverse, configurazione del vostro profilo proprio su WhatsApp e tanto altro.



> COME CREO UN GRUPPO CON WHATSAPP?

- Per creare un gruppo, nella schermata iniziale di WhatsApp toccate il **simbolo con i tre punti (1)**. – Si apre un menu, nel quale dovrete selezionare **Nuovo gruppo**. Si apre una nuova schermata.
- Ora, dal vostro elenco dei contatti, selezionate le persone che volete aggiungere al vostro gruppo.
- Se avete selezionato tutti i membri del gruppo, toccate il cerchio verde con il segno di spunta. Ora il gruppo viene visualizzato nell'elenco delle chat.

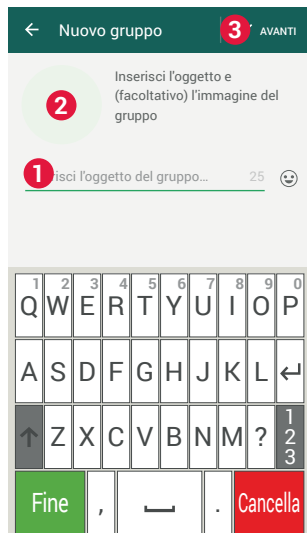


- Pensate a un nome per il vostro gruppo e scrivetelo nella riga **Oggetto del gruppo (1)**. Potete anche assegnare una foto adatta al gruppo. Per farlo, toccate il simbolo (2) e cercate una foto appropriata. Dopodiché toccate il simbolo del cerchio con la freccia (3)

! Potete aggiungere un ulteriore contatto a un gruppo esistente in ogni momento. A tale scopo aprite la chat del gruppo, toccate il nome del gruppo nell'intestazione e selezionate ulteriori membri del gruppo.

- Fatto. A questo punto avete creato un gruppo visibile nella voce di menu **Chat**.

! Le istruzioni passo passo con immagini per ogni fase di installazione si trovano all'indirizzo: www.emporia.eu/faq



DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
EN Subject to mistakes, printing errors and technical changes.
IT Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.
FR Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées.
NL Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.



PartNo: whatsAPPbook_V1_DE-FR-IT | 201903

